

總目 53 – 政府總部：民政事務局

管制人員：民政事務局常任秘書長會交代本總目下的開支。

二〇〇五至〇六年度預算	6.692億元
二〇〇五至〇六年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇〇五年三月三十一日預算設有的 164 個非首長級職位，增至二〇〇六年三月三十一日的 171 個，增幅為 7 個。	6,090萬元
此外，預算於二〇〇五年三月三十一日及二〇〇六年三月三十一日設有 12 個首長級職位。	
承擔額結餘	660萬元

管制人員報告

綱領

綱領(1) 局長辦公室	這綱領納入政策範圍 27：政府內部服務(民政事務局局長)。
綱領(2) 個人權利	這些綱領納入政策範圍 19：地區及社區關係(民政事務局局長)。
綱領(3) 資訊政策	
綱領(4) 地區及社區關係	
綱領(5) 青年發展	
綱領(6) 康樂、體育及娛樂事務發牌	這些綱領納入政策範圍 18：康樂、文化、設施及娛樂事務發牌(民政事務局局長)。
綱領(7) 文化	
綱領(8) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及香港體育學院有限公司	
綱領(9) 資助金：平等機會委員會及個人資料私隱專員公署	這綱領納入政策範圍 19：地區及社區關係(民政事務局局長)。

詳情

綱領(1)：局長辦公室

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	5.8	5.8	5.8 (—)	5.8 (—)
				(或相等於2004-05 原來預算)

宗旨

- 2 宗旨是確保民政事務局局長辦公室順利運作。

簡介

- 3 民政事務局局長辦公室負責為民政事務局局長提供行政支援，以協助他執行職務。工作包括籌劃和協調局長的公務、傳媒及地區活動，以及執行各項有關安排。

綱領(2)：個人權利

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	37.2	39.1	39.3 (+0.5%)	38.4 (-2.3%)
				(或較2004-05原來 預算減少1.8%)

宗旨

- 4 宗旨是制定和推行有關個人權利的政策。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

簡介

5 民政事務局集中關注與個人資料私隱的保障、人權、家事法有關的各種個人權利；此外更促進性別、家庭崗位、性傾向和種族方面的平等機會，並在學校以外推廣公民教育。二〇〇四年九月，民政事務局就禁止種族歧視行為的立法建議進行為期 4 個月的公眾諮詢。民政事務局的目標，是在二〇〇四至〇五立法年度內把法案提交立法會審議。

6 對於適用於香港特別行政區(香港特區)的 5 條人權公約，民政事務局監察有關按照規定提交報告的情況。在二〇〇四年，民政事務局就根據禁止酷刑和其他殘忍、不人道或有辱人格的待遇或處罰公約而提交的第二次報告進行公眾諮詢，並已着手草擬報告文本，以便納入中國根據有關公約提交的第四和第五次綜合報告內。此外，民政事務局也草擬了根據公民權利和政治權利國際公約提交的第二次報告。

7 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
根據公民教育活動資助計劃獲得資助的公民教育活動數目	220	157	150

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

8 二〇〇五至〇六年度內，民政事務局將會：

- 繼續落實跨部門工作小組的建議，改善對依靠贍養費過活的離婚人士及其子女有影響的法律及行政措施；
- 就保障公共登記冊所載的個人資料而發出的有關指引，繼續監察各局和部門實施的情況，並在適當的情況下，就涉及個人資料私隱問題的政府慣例和政策提供意見和指引；
- 繼續檢討個人資料(私隱)條例，以解決實施條例時所遇到的困難；
- 繼續監察按照適用於香港特區的 5 條人權公約的規定提交報告的情況；
- 繼續與公民教育委員會緊密合作，在學校以外推廣公民教育；
- 繼續推行目前的行政措施和教育工作，以推廣種族和諧及平等的意識；
- 在二〇〇四至〇五立法年度內提交禁止種族歧視行為的法案；
- 進行調查以蒐集市民對同性戀人士的看法；以及
- 設立一個「性別認同及性傾向小組」，處理與少數性傾向人士有關的事宜。

綱領(3)：資訊政策

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	8.9	9.6	9.7 (+1.0%)	9.7 (—)

(或較 2004-05 原來預算增加 1.0%)

宗旨

9 宗旨是制定和發展有關資訊的政策。

簡介

10 民政事務局在這綱領下的職責是制定和發展有關資訊的政策；集中關注資訊自由；協助各局和部門遵守公開資料守則；推動政府各部門利用互聯網傳遞資訊；以及負責政府新聞處的內務管理工作。

11 民政事務局在落實二〇〇四年的整體施政方針方面，進展良好。

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

12 二〇〇五至〇六年度內，民政事務局將繼續向各局和部門提供有關遵守公開資料守則的意見和指引，以及推動政府各部門利用互聯網傳遞資訊。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

綱領(4)：地區及社區關係

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	25.4	24.5	25.3 (+3.3%)	25.4 (+0.4%)

(或較2004-05原來
預算增加3.7%)

宗旨

- 13 主要目的是制定香港的地方行政和社區建設政策，以及監察這些政策的實施情況。

簡介

- 14 民政事務局在這綱領下的職責是：

- 制定和發展有關地方行政計劃、社區建設計劃、大廈管理、賭博、諮詢及法定組織，以及旅館、會社及床位寓所的發牌事宜的各種政策；設計郵票；蒐集民意；監督有關華人廟宇及華人永遠墳場的管理；管理多個由民政事務局局長法團擔任信託人的信託基金；以及管理民政事務局局長法團名下的物業；
- 統籌大型慶祝活動；
- 負責民政事務總署的內務管理工作；以及
- 監察社區發展工作的政策和資源分配。

- 15 民政事務局已大致落實二〇〇四年的施政方針。

- 16 有關地區及社區關係的衡量服務表現準則主要有：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
中央名冊資料索引所載的資料當事人及其履歷的數目.....	23 926	25 546	26 800
曾進行的意見調查的數目.....	9	9	11
調查的受訪人數.....	12 973	13 548	14 000
由其他機構進行並須整理資料的意見調查的數目...	80	95	90
已註冊的華人廟宇的數目.....	346	346	349
法定及慈善基金收入(百萬元).....	66	62	61
來自信託基金的福利及教育補助金(百萬元).....	36	42	39

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

- 17 二〇〇五至〇六年度內，民政事務局將會：

- 繼續與足球博彩及獎券事務委員會緊密合作，以確保適當地監管規範的足球博彩及獎券活動；
- 繼續進行有關賭博問題的公眾教育；向問題賭徒和病態賭徒提供輔導及治療服務；以及研究賭博的影響；
- 落實華人廟宇管理試驗計劃，令華人廟宇在社區中發揮更重要的作用；
- 研究華人永遠墳場的發展潛力，以提供更完善的服務，切合市民所需；以及
- 繼續檢討諮詢及法定組織的角色與職能。

綱領(5)：青年發展

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	76.2	80.2	73.4 (-8.5%)	73.1 (-0.4%)

(或較2004-05原來
預算減少8.9%)

總目 53 – 政府總部：民政事務局

宗旨

18 宗旨是統籌和推行有關推動青年發展的措施。

簡介

19 民政事務局在這綱領下的職責是與青年事務委員會、青年組織、青年制服團體及其他組織緊密合作，統籌有關青年發展的措施。二〇〇四年內，民政事務局已達到或超越這綱領下的所有服務表現目標。

20 有關青年發展的衡量服務表現準則主要有：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
國際青年交流計劃參加人數.....	89	124	90
青年內地考察團資助計劃參加人數.....	7 732	6 677	7 600
獲民政事務局資助的青年制服團體的成員人數.....	121 596	129 636	134 000

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

21 二〇〇五至〇六年度內，民政事務局將會：

- 繼續就青年發展事宜與青年事務委員會緊密合作；
- 繼續通過舉辦內地考察團，加強青年人對中國文化傳統的認識和尊重；
- 繼續支援青年制服團體，俾能為青年人提供非正規教育和訓練；以及
- 籌辦青年事務委員會的地區青年論壇，以鼓勵青年人參與社會事務。

綱領(6)：康樂、體育及娛樂事務發牌

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款#(百萬元)	23.5	28.2	24.7 (-12.4%)	31.0 (+25.5%)

(或較2004-05原來預算增加9.9%)

全部數字包括香港外展信託基金會的撥款；該撥款由二〇〇四至〇五年度起轉撥自己取消的總目176 – 資助金：雜項。

宗旨

22 宗旨是制定政策，監督有關向社會各階層人士推廣康體活動的事務及其發展，並確保娛樂事務發牌政策在制定、協調和監察其實施各方面的工作，保持高質素和有成效。

簡介

23 民政事務局：

- 統籌和督導有關推廣和發展全港體育和康樂活動的政策；
- 督導有關社區體育的發展和康樂及文化事務署管理康體場地和活動的政策；
- 督導有關精英體育發展和負責處理撥予香港體育學院有限公司的資助金；
- 與體育界合作，促進和發展大型體育活動；
- 制定及統籌有關發展康體場地及設施的政策；
- 促進與大珠三角鄰近城市的體育交流；
- 從戴麟趾爵士康樂基金撥款，提供康樂設施供市民使用；
- 協助一些值得接受外展訓練，但無法支付全部或部分課程費用的貧苦人士、殘疾人士或邊緣青少年，使他們得以參加外展訓練學校的課程；以及
- 制定和督導有關娛樂事務發牌的政策。

24 香港運動員在國家與國際的大型運動會中繼續取得優異成績。民政事務局會繼續提供策略及資源方面的支援，協助香港建立熱愛體育的文化，鼓勵精英運動員追求卓越，以及提升香港在國際體壇上的地位。

25 在娛樂事務發牌方面，民政事務局不斷審視現行的娛樂事務發牌制度，務求使規管模式方便營商、配合科技發展和符合公眾期望。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

26 衡量提供康體設施及舉辦康體活動方面的服務表現，主要的準則反映於執行部門(康樂及文化事務署)及香港體育學院有限公司能否按照有關的工作及服務表現指標，在符合成本效益的情況下達到既定的目標。

27 有關康體活動促進工作的其他衡量服務表現準則有：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
戴麟趾爵士康樂基金			
已處理的撥款申請數目			
非建設工程項目	601	479	480
建設工程項目	29	72@	75
已批核的撥款申請數目			
非建設工程項目	380	345	350
建設工程項目	9	46@	50
批出的款額			
非建設工程項目(百萬元)	1.8	1.7	1.8
建設工程項目(百萬元)	0.9	3.2@	3.0
外展訓練學校			
參加課程的受助貧苦人士、殘疾人士及邊緣青少年人數			
	722	638	670
訓練課程日數	5 278	4 622	4 593

@ 建設工程項目的已處理撥款申請數目、已批核撥款申請數目和批出款額有所增加，這是因為基金批核撥款予申請人，以滿足其進行康體設施改善工程的需要。

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

28 民政事務局已按體育政策檢討的建議成立體育委員會及 3 個事務委員會。社區體育事務委員會、精英體育事務委員會和大型體育活動事務委員會現已設立。這 3 個事務委員會的成員來自不同界別，負責就社區參與體育、精英運動員培訓與精英體育發展，以及在香港推廣和主辦大型體育活動的策略，向政府提供意見。多個小組委員會亦已成立，負責審議所屬範疇的專題事項。

29 民政事務局會致力向市民推廣康樂體育活動，並提供多樣化的康樂及體育設施，讓市民有更多選擇。民政事務局會支持香港運動員參加二〇〇五年於南京舉行的全國運動會及於澳門舉行的東亞運動會。

30 民政事務局會繼續審視現行的娛樂事務發牌制度，研究可否進一步精簡各項發牌程序。

綱領(7)：文化

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	22.1	22.0	21.2 (-3.6%)	23.0 (+8.5%)

(或較 2004-05 原來預算增加 4.5%)

宗旨

31 宗旨是推廣香港的藝術文化和文物保存及促進這方面的發展。

簡介

32 民政事務局在這個綱領下的主要職責，是制定有關文化事務及文物的政策和計劃，並統籌由康樂及文化事務署、香港演藝學院、香港藝術發展局，以及其他與藝術有關的機構所推行的文化事務及文物的政策和計劃。二〇〇四年年底已有 3 個委員會成立，就香港發展表演藝術、博物館及圖書館的事務向政府提供意見。

33 民政事務局與康樂及文化事務署、香港演藝學院、香港藝術發展局及其他藝術相關團體合作，負責推廣香港的藝術和文化，促進這方面的發展。為達到這個工作目標，民政事務局負責處理撥予香港演藝學院的經常資助金。該學院提供不同藝術門類的專業訓練。另外，民政事務局亦負責與作為頒授學位機構的香港演藝學院保持密切聯絡。此外，民政事務局亦負責處理撥予香港藝術發展局的資助金。該局

總目 53 – 政府總部：民政事務局

是法定組織，其主要目的是策劃、促進和支持藝術的全面發展，包括文學、表演、視覺藝術和電影各藝術門類，以及為此而展開多項藝術計劃，並向現有和新進的藝團和個別藝術工作者提供資助。此外，民政事務局亦為藝術及體育發展基金、藝術發展基金、香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金及衛奕信勳爵文物信託提供秘書處服務和行政支援。

34 民政事務局負責制定有關保護香港文物及文化財產的政策和策略。民政事務局現正檢討文物建築保護政策，以期提高保護工作的成效。古物諮詢委員會就有關古物古蹟的事宜向古物事務監督(民政事務局局長)提供意見。

35 民政事務局亦制定措施，以及舉辦國際及本地活動，藉以推動香港的創意產業。推廣粵劇發展的委員會於二〇〇四年成立。

36 民政事務局已大致達到二〇〇四年的目標，並在執行其整體施政方針方面，繼續取得良好進展。

37 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金			
已處理的補助金及獎學金的申請數目	189	131@	130
已批核的補助金及獎學金的申請數目	79	18@	15
衛奕信勳爵文物信託			
已批核的資助申請數目	9	5	5
藝術及體育發展基金			
已批核的資助申請數目∞	10	9	10
藝術發展基金			
已批核的資助申請數目∞	20	22	22

@ 二〇〇四年，香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金已處理的申請數目，以及已批核補助金及獎學金的申請數目分別跌至 131 宗和 18 宗，這是由於自二〇〇四年起，基金只支持中、大型計劃的申請。這項措施旨在合理調整基金對不同規模的計劃的資源分配。

∞ 二〇〇五年起的新訂指標。

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

38 二〇〇五至〇六年度內，民政事務局將會繼續：

- 檢討文物建築保護政策，並就第二階段檢討制定推行措施的建議，以便在二〇〇五年再作公眾諮詢；
- 舉辦各類促進香港創意產業的活動；
- 加強與其他國家及大珠三角鄰近城市建立文化網絡；以及
- 與香港演藝學院和香港學術評審局緊密合作，制定香港演藝學院的發展路向。

綱領(8)：資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及香港體育學院有限公司

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)				
香港體育學院有限公司	184.3@	90.9@	94.1@ (+3.5%)	97.3 (+3.4%)
				(或較2004-05原來 預算增加7.0%)
香港演藝學院	183.3	166.8	166.2 (-0.4%)	159.2 (-4.2%)
				(或較2004-05原來 預算減少4.6%)

總目 53 – 政府總部：民政事務局

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
香港藝術發展局	105.2	102.2	101.9 (-0.3%)	97.7 (-4.1%)
				(或較2004-05原來 預算減少4.4%)
總額#	472.8	359.9	362.2 (+0.6%)	354.2 (-2.2%)
				(或較2004-05原來 預算減少1.6%)

@ 前香港康體發展局的數字包括在內。

全部數字包括香港康體發展局、香港演藝學院及香港藝術發展局的撥款；該等撥款由二〇〇四至〇五年度起轉撥自己取消的總目 177 – 資助金：非政府部門的公共機構。

香港體育學院有限公司

宗旨

39 宗旨是資助香港體育學院有限公司提供有利於精英運動員在運動方面盡展所長的環境。

簡介

40 香港體育學院有限公司於二〇〇四年十月一日成立，負起前香港康體發展局培訓精英運動員的職能。

41 香港體育學院有限公司負責提供有利的環境，以發掘具天份的運動員加以培訓及發展成才，讓他們在運動方面追求卓越。除體育設施外，為運動員提供的支援亦包括精英教練的指導及培訓、運動科學、運動醫學、體適能訓練、運動員事務及教育、體育研究及資訊服務。

42 衡量服務表現的主要準則如下：

目標

	目標	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (計劃)
舉辦的體育活動.....	59	51	46 [∞]	不適用 [∞]
參與體育活動的人數.....	6 670	12 743	3 115 [∞]	不適用 [∞]
參加精英運動員培訓計劃的運動員 人數 Ψ.....	270	—	—	270
舉辦前往海外訓練/比賽的次數 Ψ ..	165	—	—	165

[∞] 支援體育總會舉辦體育活動的職能已由二〇〇四年四月一日起移交康樂及文化事務署。

Ψ 二〇〇五年起的新訂目標。

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
參加教練培訓計劃/教練級別評定計劃的人數.....	1 348 ^α	1 350 ^α	1 330
與體育對等機構舉行的聯絡會議的次數.....	981 [‡]	398 [‡]	100
參加大型錦標賽及運動會的運動員人數.....	817 [^]	294 [^]	200
在本港舉辦的獲資助大型國際體育活動及國際體育 會議的次數.....	6	3	不適用 ^β
從捐款及贊助商所得的收入(百萬元).....	6.57	7.90	3.00
香港體育學院精英運動員培訓計劃的運動員人數...	364	364	不適用 ^Ω
舉辦的教練培訓計劃/教練級別評定計劃§.....	—	—	28
為運動員舉辦的職業訓練計劃§.....	—	—	32

總目 53 – 政府總部：民政事務局

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
參加職業訓練計劃的運動員人數§.....	—	—	410
舉辦的運動科學及運動醫學研討會§.....	—	—	55
為運動員提供的運動科學及運動醫學服務時段數目 §.....	—	—	25 000
從商業活動所得的收入(百萬元)§.....	—	—	19.1

α 這些數字包括參與行政管理培訓計劃的人數。

‡ 這些數字包括參與各體育總會舉行聯絡會議的次數。

^ 這些數字包括各體育總會的運動員人數。

β 支援體育總會在本港舉辦國際體育活動及國際體育會議的職能已由二〇〇四年四月一日起移交康樂及文化事務署。

Ω “參加精英運動員培訓計劃的運動員人數”的新目標將顯示有關數字。

§ 二〇〇五年起的新訂指標

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

43 二〇〇五至〇六年度內，民政事務局會繼續與新成立的香港體育學院有限公司緊密合作，以確保培訓精英運動員的工作順利進行，並有成效。

香港演藝學院

宗旨

44 宗旨是資助香港演藝學院教育及培訓學生以表演藝術作為職業，藉此發展及提高專業藝術水平。

簡介

45 根據香港演藝學院條例，學院的目標是促進及提供演藝和有關科藝的訓練、教育和研究工作。學院提供 5 個不同門類的課程，分別是舞蹈、戲劇、音樂、科藝及電影電視。學院的核心培訓課程有全日制學位課程、文憑課程及證書課程。

46 繼二〇〇五年二月為藝術學士學位電影電視課程進行重新評審工作，香港學術評審局亦會在二〇〇五至〇六年度為藝術學士學位舞蹈課程和音樂學士學位課程進行重新評審工作。

47 香港演藝學院已大致達到二〇〇三至〇四年度的服務表現目標，而學院的目標亦已完成。

48 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	學年		
	2003-04 (實際)	2004-05 (修訂預算)	2005-06 (預算)
相當於全日制學生的人數φ.....	863	880	872
培訓每名相當於全日制學生的經費(元).....	196,928	180,544	173,032
畢業生人數.....	320	352	353

φ 6 名兼讀學生相當於 1 名全日制學生

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

49 香港演藝學院現正與香港學術評審局商討可否透過該局定期進行院校檢討，為其學術課程安排自我評審制度。

香港藝術發展局

宗旨

50 宗旨是資助香港藝術發展局根據香港藝術發展局條例，促進本港的藝術及文化發展。

簡介

51 香港藝術發展局是成立於一九九五年的獨立法定機構，負責籌劃、推動及支持本港藝術(包括文學、表演、視覺及媒體各藝術門類)的發展，以提高整個社會的生活質素及藝術創作力。

52 香港藝術發展局已大致達到二〇〇三至〇四年度的目標，並在達致其整體目標方面繼續取得良好進展。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

53 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2003-04 (實際)	2004-05 (修訂預算)	2005-06 (預算)
三年資助			
現正接受三年資助的藝團	6	6	6
接觸的觀眾	403 068	384 000	380 000
特許計劃資助			
已處理的申請總數	501	385 [∞]	384
成功申請的百分率(%)	26.6	29.1	28.7
接觸的觀眾	376 666	234 050 ^α	240 000^α
中介機構撥款			
接觸的觀眾	41 650	80 000	80 000
一年資助計劃			
接觸的觀眾	694 092 ^β	617 292	600 000
香港國際電影節			
接觸的觀眾	221 349	233 766	244 037
整體數字			
推廣藝術教育的活動	141	105	107
國際文化交流活動	75	96	70
合作計劃§	8	11	10
主導計劃^	38	44	30
透過主導計劃接觸的觀眾	637 811	887 365	650 000[Ⓣ]
網站資訊服務			
瀏覽香港藝術發展局網站的人次	178 036	211 082	220 000
瀏覽香港藝術發展局網站的頁次	1 359 604	1 758 375	1 800 000
三年資助計劃、主導計劃和其他所有資助計劃 的比例(按財政撥款計算)	2.02:0.82:1.00	1.44:0.60:1.00	1.44:0.50:1.00

∞ 由於推出新的資助計劃，因此特許計劃資助的申請數目減少。

α 一份每月流通量為 40 000 冊的視覺藝術節目公報現已無需香港藝術發展局資助，因此二〇〇四至〇五年度及二〇〇五至〇六年度的數字均下跌。

β 二〇〇三至〇四年度能夠接觸大量觀眾，這是因為多個劇團和視覺藝術團體舉辦了幾個大型的學校及社區活動。

§ 合作計劃由香港藝術發展局與政府部門、私營或公營機構合辦，並得到外間資助及資源上的支援。

^ 包括數年前延續至今的主導計劃。

Ⓣ 該數目的減少是由於主導計劃的數目減少。

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

54 香港藝術發展局會繼續採取更主導的方式，令廣大市民更容易接觸藝術。香港藝術發展局會積極為藝術發展尋求其他非政府來源的現金或實物資助；以及與政府及非政府機構建立更緊密的伙伴關係。

55 除經常資助金外，香港藝術發展局還會繼續向藝術及體育發展基金尋求撥款，以支持有助提升香港的國際文化都會地位的個別計劃。

綱領(9)：資助金：平等機會委員會及個人資料私隱專員公署

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)				
平等機會委員會	77.6	77.5	76.1 (-1.8%)	72.7 (-4.5%)

總目 53 – 政府總部：民政事務局

				(或較 2004-05 原來 預算減少 6.2%)
個人資料私隱專員公署	38.2	38.0	38.0 (一)	35.9 (-5.5%)
				(或較 2004-05 原來 預算減少 5.5%)
總額#	115.8	115.5	114.1 (-1.2%)	108.6 (-4.8%)
				(或較 2004-05 原來 預算減少 6.0%)

全部數字包括平等機會委員會(委員會)及個人資料私隱專員公署的撥款；該等撥款由二〇〇四至〇五年度起轉撥自己取消的總目 177 – 資助金：非政府部門的公共機構。

平等機會委員會

宗旨

56 宗旨是監察性別歧視條例、殘疾歧視條例及家庭崗位歧視條例的實施情況。這 3 條條例把基於性別、婚姻狀況、懷孕、殘疾、家庭崗位的歧視，定為違法行為。

簡介

57 委員會成立於一九九六年，是一個獨立的法定機構，主要職能包括：

- 致力消除基於性別、婚姻狀況、懷孕、殘疾、家庭崗位的歧視；
- 促進男性與女性之間、殘疾人士與非殘疾人士之間，以及有不同家庭崗位的人士之間的平等機會；
- 致力消除性騷擾，以及基於殘疾理由的騷擾和中傷；
- 就市民根據性別歧視條例、殘疾歧視條例及家庭崗位歧視條例而提出的投訴進行調查，並鼓勵涉及糾紛的有關各方接受調解；
- 就市民所提出的其他投訴，包括對含有歧視成分廣告的投訴，以及就性別歧視條例第 84 條、殘疾歧視條例第 80 條及家庭崗位歧視條例第 62 條範圍以外的個案採取行動；
- 根據性別歧視條例、殘疾歧視條例及家庭崗位歧視條例的規定擬備和發出實務守則；
- 覆檢性別歧視條例、殘疾歧視條例及家庭崗位歧視條例的施行情況，並在有需要時擬備法例修訂建議；以及
- 就有關歧視和平等機會的問題進行研究。

58 委員會已大致達到二〇〇四年的服務表現目標。

59 委員會的服務表現目標和指標如下：

目標

	目標 (佔個案數目 的百分率)	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (計劃)
在 30 分鐘內與未經預約的查詢人士會面	95	99	98	95
在 5 個工作日內回覆簡單的書面查詢	95	100	100	95
在 14 個工作日內回覆複雜的書面查詢	95	100	100	95
在 6 個月內完成處理投訴個案	75	83	80	80

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
查詢宗數	417 209	564 668	564 668
須予調查／調解的投訴 Ψ			

總目 53 – 政府總部：民政事務局

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
接獲市民根據下列條例而提出的投訴宗數			
性別歧視條例	450	198	218
殘疾歧視條例	408	347	382
家庭崗位歧視條例	57	21	23
市民根據下列條例提出投訴而予以處理的個案宗數			
性別歧視條例	601	342	286
殘疾歧視條例	551	477	514
家庭崗位歧視條例	65	41	33
截至年底為止市民根據下列條例提出投訴而正在處理的個案宗數 [¶]			
性別歧視條例	144	68	76
殘疾歧視條例	130	132	134
家庭崗位歧視條例	20	10	8
市民根據下列條例提出投訴並獲法律援助的個案宗數			
性別歧視條例	7	9	—@
殘疾歧視條例	15	13	—@
家庭崗位歧視條例	1	6	—@
市民根據下列條例提出投訴並已提交法院審理的個案宗數			
性別歧視條例	1	3	—@
殘疾歧視條例	2	5	—@
家庭崗位歧視條例	—	3	—@
須予跟進的投訴個案宗數 ^β			
處理的個案	131 [∞]	33	33
解決的個案	93 [∞]	23	23
提交法院審理的個案	—	—	—@
推廣工作／培訓活動			
大型推廣項目 [§]	34	32	32
講座／參觀／工作坊／研討會／戲劇表演次數 (參加人數)	467 (66 000)	724 (94 702)	720 (95 000)
發出的實務守則份數	19 000	18 000	15 000 ^Δ
網上資源中心瀏覽人次	15 633 330	17 456 539	18 000 000

[¶] 分別根據性別歧視條例第 84 條、殘疾歧視條例第 80 條及家庭崗位歧視條例第 62 條所提出的投訴。

[¶] 於年底仍正予調查／調解的個案會在下年度繼續處理。

@ 因難於估計所以不適用。

^β 就註「Ψ」沒有包括的投訴所作的調查和跟進行動。

[∞] 與嚴重急性呼吸系統綜合症有關的個案導致數字上升。

[§] 二〇〇五年起的新訂指標。

^Δ 印刷本數量減少，原因是預計讀者閱讀的方式有所轉變，例如：從網頁下載。

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

60 二〇〇五至〇六年度內，委員會將特別着重下列工作：

- 與政府合作，使平等機會成為決策過程中的主要考慮因素；
- 提倡平等機會原則是社會持續發展的關鍵部分；
- 通過培訓計劃和公眾教育，協助公營和私營機構深入認識平等機會法例；
- 與工商界(例如：保險業)合作，制定政策及良好常規守則；

總目 53 – 政府總部：民政事務局

- 主動與內地及海外推動平等機會的機構聯繫和合作，務求讓彼此建立關係；
- 進行推廣、教育和培訓計劃，以加強市民對同值同酬概念的認識；
- 跟進委員會發展方向及工作檢討的建議，以確保委員會的運作符合效益和達到成效；
- 推廣性別觀點主流化，以及把平等機會的概念納入學校課程；
- 一旦決定由委員會負責執行有關種族歧視的法定職能，便須作好準備，實施有關的法例；以及
- 研究設立平等機會審裁處的建議是否可行。

個人資料私隱專員公署

宗旨

61 宗旨是監察個人資料(私隱)條例的實施情況。該條例的作用是保障個人資料私隱。

簡介

62 個人資料私隱專員(私隱專員)是一個獨立而具備法定權力的監督人員，這個職位設立於一九九六年。私隱專員具有以下的主要職能和權力：

- 監察和監管公眾遵守個人資料(私隱)條例；
- 核准和發出實務守則，就如何遵守個人資料(私隱)條例提供實務指引；
- 促進公眾對個人資料(私隱)條例條文的認識；
- 視察個人資料系統，包括政府部門及法定法團的個人資料系統；以及
- 主動或在接獲資料當事人投訴時，調查涉嫌違反個人資料(私隱)條例規定的個案。

63 個人資料私隱專員公署已達到二〇〇四年的服務表現目標和指標，表現令人滿意。

64 個人資料私隱專員公署服務表現目標和指標如下：

目標

	目標 (佔個案數目 的百分率)	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (計劃)
處理公眾投訴				
在接獲投訴後 2 個工作日內發出 認收通知	95	96	99	95
在接獲投訴後 180 日內完成處 理有關個案.....	85	91	91	85
處理公眾查詢				
在接獲電話查詢後 2 個工作日內 以電話回覆.....	95	99	99	95
在接獲書面查詢後 2 個工作日內 發出認收通知	95	99	100	95
在接獲書面查詢後 28 個工作日 內發出詳細回覆	85	98	99	85

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
接獲的公眾查詢宗數	15 782	15 426	15 400
接獲的投訴宗數	984	900	910
須繼續處理的上年度投訴宗數	192	185	151
須處理的投訴個案宗數	1 176	1 085	1 061
已完成調查的個案宗數	991	934	930
調查中的個案宗數	185	151	131
進行核對程序的申請宗數.....	5	6	6

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

65 二〇〇五至〇六年度內，私隱專員將會：

- 向跨境傳送資料而可能受個人資料(私隱)條例第 33 條影響的資料使用者進行調查；

- 就私隱影響評估發出指引；
- 繼續加深公眾對個人資料(私隱)條例，以及個人資料私隱專員公署職能的認識；以及
- 繼續參與和跨境資料保障有關的區域私隱發展工作，例如亞太區經濟合作組織保障私隱措施的工作。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

財政撥款分析

	2003-04 (實際) (百萬元)	2004-05 (原來預算) (百萬元)	2004-05 (修訂) (百萬元)	2005-06 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 局長辦公室.....	5.8	5.8	5.8	5.8
(2) 個人權利	37.2	39.1	39.3	38.4
(3) 資訊政策	8.9	9.6	9.7	9.7
(4) 地區及社區關係	25.4	24.5	25.3	25.4
(5) 青年發展	76.2	80.2	73.4	73.1
(6) 康樂、體育及娛樂事務發牌	23.5	28.2	24.7	31.0
(7) 文化.....	22.1	22.0	21.2	23.0
(8) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及香港體育學院有限公司	472.8	359.9	362.2	354.2
(9) 資助金：平等機會委員會及個人資料私隱專員公署	115.8	115.5	114.1	108.6
	787.7	684.8	675.7 (-1.3%)	669.2 (-1.0%)
				(或較2004-05原來預算減少2.3%)

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

二〇〇五至〇六年度的撥款與二〇〇四至〇五年度的修訂預算相同。

綱領(2)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算減少 90 萬元(2.3%)，主要由於二〇〇五年公務員減薪令全年開支減少，以及舉辦非經常計劃方面的現金流量需求減少。

綱領(3)

二〇〇五至〇六年度的撥款與二〇〇四至〇五年度的修訂預算相同。

綱領(4)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算增加 10 萬元(0.4%)，主要由於運作開支增加。部分增加的開支，因二〇〇五年公務員減薪令全年開支減少而得以抵銷。

綱領(5)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算減少 30 萬元(0.4%)，主要由於給予制服團體及其他青年組織的資助金減少。部分減省的開支，因青年發展活動的撥款增加而抵銷。

綱領(6)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算增加 630 萬元(25.5%)，主要由於從康樂及文化事務署永久調撥 4 個職位，以提供體育方面的行政支援，導致薪金需求增加，以及需要額外資源以管理體育大樓。部分增加的開支，因二〇〇五年公務員減薪令全年開支減少而得以抵銷。

綱領(7)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算增加 180 萬元(8.5%)，主要由於從康樂及文化事務署永久調撥 3 個職位，以處理文物政策事宜，導致薪金需求增加。部分增加的開支，因二〇〇五年公務員減薪令全年開支減少而得以抵銷。

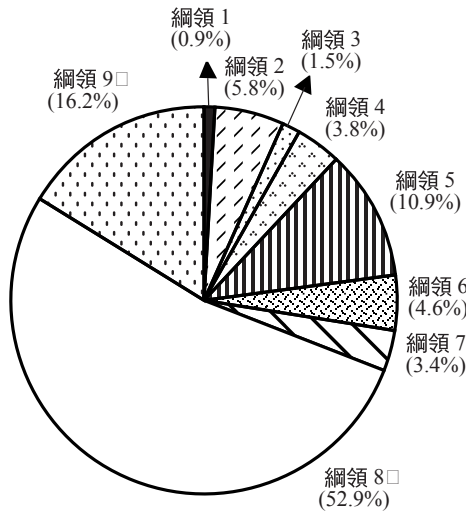
綱領(8)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算減少 800 萬元(2.2%)，主要由於香港演藝學院和香港藝術發展局減薪和減少運作開支。部分減省的開支，因香港體育學院有限公司的額外需求而抵銷。

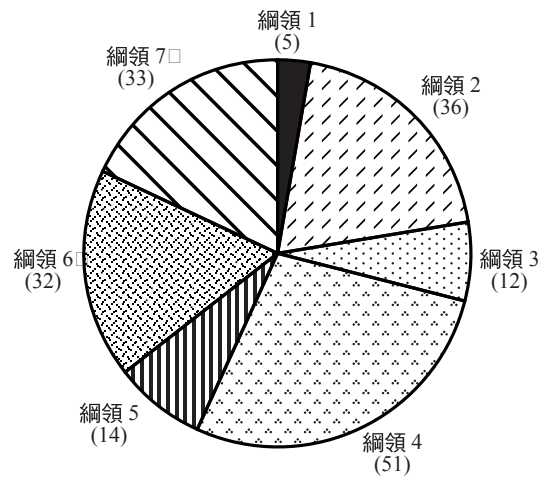
綱領(9)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算減少 550 萬元(4.8%)，主要由於平等機會委員會和個人資料私隱專員公署減薪和減少運作開支。部分減省的開支，因平等機會委員會培訓計劃的現金流量需求增加而抵銷。

各綱領的撥款分配情況
(二〇〇五至〇六年度)

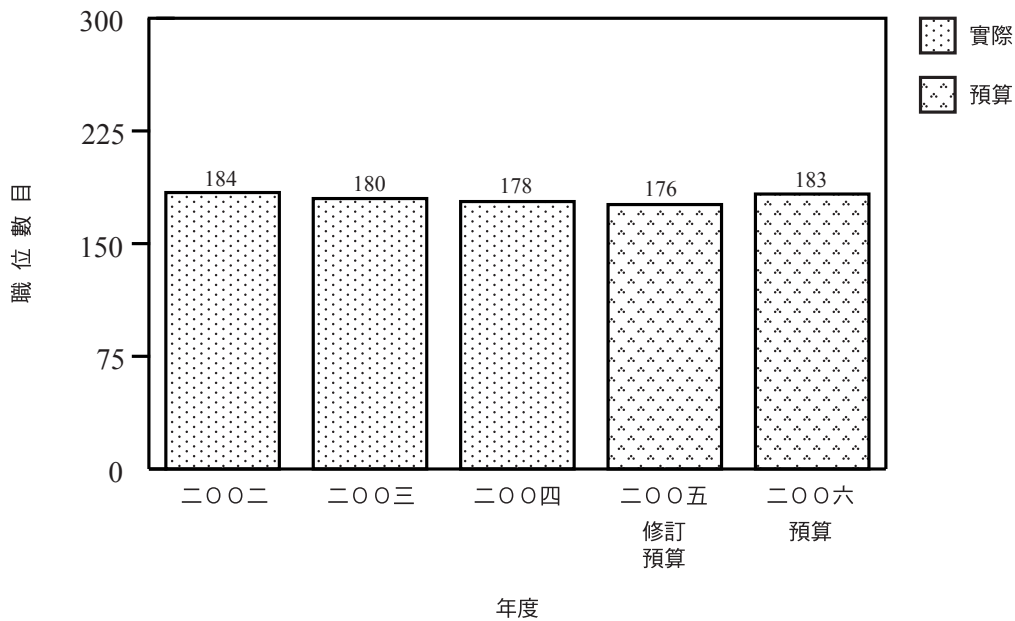


各綱領的員工人數
(截至二〇〇六年三月三十一日止)



(綱領8和綱領9項下沒有政府員工)

編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 53 – 政府總部：民政事務局

分目 (編號)	2003-04 實際開支	2004-05 核准預算	2004-05 修訂預算	2005-06 預算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
經營帳					
經常開支					
000	運作開支	188,765	668,985	664,314	657,032
003	可收回的薪金及津貼 (一般).....1,765				
	減去發還款項 <u>貸記 1,765</u>	—	—	—	—
	經常開支總額	188,765	668,985	664,314	657,032
非經常開支					
700	一般非經常開支	8,381	7,382	3,756	3,659
	非經常開支總額	8,381	7,382	3,756	3,659
	經營帳總額	197,146	676,367	668,070	660,691
資本帳					
資助金					
865	香港藝術發展局	—	275	57	228
942	香港演藝學院	—	642	—	739
973	香港演藝學院—小型機器、車 輛及設備(整體撥款)	—	7,551	7,551	7,494
	資助金總額	—	8,468	7,608	8,461
	資本帳總額	—	8,468	7,608	8,461
	開支總額	197,146	684,835	675,678	669,152

總目 53 – 政府總部：民政事務局

按分目列出的開支詳情

二〇〇五至〇六年度民政事務局所需的薪金及開支預算為 669,152,000 元，較二〇〇四至〇五年度的修訂預算減少 6,526,000 元，而較二〇〇三至〇四年度的實際開支增加 472,006,000 元。

經營帳

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 657,032,000 元，用以支付民政事務局的薪金、津貼及其他運作開支。

3 截至二〇〇五年三月三十一日止，民政事務局的人手編制有 176 個常額職位。預期在二〇〇五至〇六年度會開設 7 個常額職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇五至〇六年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 60,907,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2003-04 (實際) (\$'000)	2004-05 (原來預算) (\$'000)	2004-05 (修訂預算) (\$'000)	2005-06 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
— 薪金	81,527	81,887	82,906	82,576
— 津貼	2,478	2,993	2,613	2,779
— 與工作有關連津貼	2	23	5	21
與員工有關連的開支				
— 強制性公積金供款	119	144	141	156
部門開支				
— 一般部門開支	18,613	25,101	24,701	29,129
其他費用				
— 國際青年交流計劃	1,054	1,508	1,508	1,350
— 促進平等機會的活動	4,104	4,252	4,252	3,806
— 在學校以外推廣公民教育	10,234	10,166	10,166	10,100
— 青年發展活動	15,763	18,189	13,189	15,168
資助金				
— 香港康體發展局／香港體育學院有限公司	—	90,930	94,130#	97,300§
— 香港演藝學院	—	158,608	158,608	150,942
— 香港外展信託基金會	—	1,842	1,842	1,771
— 平等機會委員會	—	75,627	75,627	71,157
— 個人資料私隱專員公署	—	37,811	37,811	35,866
— 香港藝術發展局	—	101,880	101,880	97,446
— 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會	2,919	7,608	4,408@	8,919
— 制服團體及其他青年組織	51,952	50,416	50,527	48,546
	188,765	668,985	664,314	657,032

有關撥款供香港康體發展局使用，當局自香港康體發展局(廢除)條例在二〇〇四年十月一日生效起解散香港康體發展局，並將之重組為香港體育學院有限公司。

§ 有關撥款供香港體育學院有限公司使用。

@ 在二〇〇四年十二月一日中國香港體育協會暨奧林匹克委員會正式負起管理體育大樓的職能前，當局把合共 3,200,000 元的撥款發放給前香港康體發展局及新成立的香港體育學院有限公司，以便按照臨時安排，在二〇〇四年四月一日至二〇〇四年十一月三十日期間，作為管理體育大樓的開支。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

5 在分目 003 可收回的薪金及津貼(一般)項下的撥款總額 1,765,000 元，用以支付薪金及津貼給借調至信託基金、廟宇及墳場聯合秘書處的公務員。該秘書處負責為華人廟宇委員會、華人永遠墳場管理委員會及 7 個信託基金委員會提供秘書處服務及行政支援。這個分目項下的開支，由有關的委員會及管理委員會發還。

資本帳

資助金

6 在分目 973 香港演藝學院－小型機器、車輛及設備(整體撥款)項下的撥款 7,494,000 元，用以購置新設備及支付小規模改建／修葺工程的費用，而每項設備或工程的開支必須為 150,000 元以上但最多不超過 2,000,000 元。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

		承擔額			
分目 (編號)	項目 (編號) 涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2004止 的累積開支	2004-05 修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳					
700	一般非經常開支				
145	平等機會委員會：進行與同值 同酬有關的研究和教育計劃	2,000	1,083	450	467
155	平等機會委員會：為特定界別 製作培訓課程教材	1,520	440	—	1,080
266	舉辦青年發展計劃	9,000	5,956	544	2,500
267	舉辦「香港是我家」活動	10,000	7,587	1,120	1,293
284	進行主題性住戶統計調查中的 「收取及強制執行贍養費情 況」調查	600	394	—	206
285	促進人權的活動	750	337	300	113
		<u>23,870</u>	<u>15,797</u>	<u>2,414</u>	<u>5,659</u>
資本帳					
865	香港藝術發展局				
160	更換客戶資料庫及檔案管理系 統	500	215	57	228
942	香港演藝學院				
153	更換 1 號海水水冷式製冷機	3,000	2,261	—	739
	總額	<u>27,370</u>	<u>18,273</u>	<u>2,471</u>	<u>6,626</u>